

A⁺

natural

Sofia Evo

ITA La forma razionale e l'essenzialità del design caratterizzano questa stufa quale prodotto unico per economicità ed eleganza. L'innovativo dispositivo SMOKE BY PASS riduce drasticamente l'uscita di fumo nella stanza ad ogni carica di legna.

FRA La forme rationnelle et le design essentiel caractérisent ce poêle unique de par son économie et son élégance. L'innovant dispositif SMOKE BY PASS réduit drastiquement l'émission de fumée dans la pièce à chaque recharge de bûches.

ENG Their rational shape and essential design are the characteristics that make these stoves unique in terms of cost-efficiency and elegance. At each load of wood the innovative SMOKE BY PASS device drastically reduces the release of smokes in the room.

DEU Die rationelle Form und das schlichte, sich auf die wichtigen Einzelheiten beschränkende Design machen diesen Ofen aufgrund seiner Sparsamkeit und Eleganz zu einem einzigartigen Produkt. Bei jedem Holznachlegen reduziert das innovative SMOKE BY PASS-System die Freisetzung von Rauchgasen in den Aufstellraum des Ofens drastisch.

ESP La forma racional y el diseño esencial caracterizan a esta estufa como un producto único por su economía y elegancia. La tecnología innovadora SMOKE BY PASS reduce drásticamente la salida de humo en el hogar, antes de cada carga de leña.

**Tecnologia Smoke by-pass,
riduce drasticamente
l'uscita di fumo nella stanza
ad ogni carica di legna**

Smoke by-pass technology
reduces the smoke outlet
to the living zone before
every wood load
La technologie « Smoke by-pass »
de dérivation de la fumée réduit
considérablement le dégagement
de fumée dans la pièce à chaque
charge de bois

Porta focolare in ghisa
Cast iron firebox door
Porte de foyer en fonte

**Camera di combustione in ghisa
(HxLxD - 317x289x342)**
Cast iron firebox
(HxWxD - 317x289x342)
Chambre de combustion en fonte
(HxLxD - 317x289x342)

**Bocca di carico
(LxH - 247x317)**
Loading opening
(WxH - 247x317)
Bouche de
(LxH - 247x317)

**Dispositivo per la regolazione
dell'aria secondaria**
Secondary air modulation
devices
Dispositif de régulation
d'air secondaire

**Dispositivo per la regolazione
dell'aria primaria**
Primary air modulation devices
Dispositif de contrôle
d'air primaire

Uscita fumi Ø 130 mm
Smoke outlet Ø 130 mm
Sorties des fumées Ø 130

**Pratico scaldavivande
in ghisa smaltata**
Practical food warmer
in enamelled cast iron
Pratique chauffe-plats
en fonte émaillée

**Preziosa maiolica artigianale
fatta a mano**
Precious handmade majolica
by master craftsmen
Précieuses céramiques artisanales
faites à la main

**Dispositivo per la regolazione
dell'aria terziaria**
Tertiary air modulation
devices
Dispositif de régulation de
l'air tertiaire

Maniglia Vintage Look
Vintage Look door handle
Poignée main-froide

Leva scuoti griglia
Riddle grate lever
Levier de secouage
de grille

**L'elegante design rialzato
della base facilita la pulizia**
The refined raised base
facilitates the cleaning operations
L'élégant design rehaussé de la
base simplifie l'entretien

Grigio
antracite(a)

Beige(b)

Bordeaux(b)

Stone(c)

**SOFIA
maiolica**

**Preziosa maiolica artigianale
fatta a mano**

Precious handmade majolica
by master craftsmen
Précieuses céramiques
artisanales faites à la main

67

Easy 950x455x543
Maiolica 950x455x541
Stone 950x455x543

8,3

7,4

1,9

Easy 131
Maiolica 145
Stone 131



BlmSchV II

(a) Solo per versione "Sofia Easy" (b) Solo per versione "Sofia Maiolica" (c) Solo per versione "Sofia Stone"
(a) Uniquement version "Sofia Easy" (b) Uniquement version "Sofia Maiolica" (c) Uniquement version "Sofia Stone"
(a) Only on "Sofia Easy" version (b) Only on "Sofia Maiolica" version (c) Only on "Sofia Stone" version

